



กระทรวงศึกษาธิการ

ภาษาไทย

หนังสือ

อุปราชกรอัมมหาวิทยาลัย, ฝ่ายวิชาการ. รายงานเกี่ยวกับโครงการส่งเสริมการแต่งและแปล
ต่อภาษาสำหรับคณาจารย์อุปราชกรอัมมหาวิทยาลัย (2497-2517), ออกลักษณะเลข

3. กฤษเทพฯ : ฝ่ายวิชาการ อุปราชกรอัมมหาวิทยาลัย, 2518.

รามคำแหง, มหาวิทยาลัย. กฎหมาย ระเบียบ และข้อบังคับของมหาวิทยาลัยรามคำแหง,
หน้า 139. กฤษเทพฯ : โรงพิมพ์มหาวิทยาลัยรามคำแหง, 2519.

"ระเบียบมหาวิทยาลัยรามคำแหง ว่าด้วยการกำหนดราคางานที่ได้รับและอุปกรณ์
การศึกษาและเงินรางวัลผู้แต่งต่อราและสิ่งพิมพ์ทางวิชาการ พ.ศ. 2521."

รวมระเบียบ ข้อบังคับ และประกาศค่ายของมหาวิทยาลัยรามคำแหง, หน้า 11-16.

กฤษเทพฯ : คณะกรรมการวิชาการ มหาวิทยาลัยรามคำแหง, 2527.

"ระเบียบมหาวิทยาลัยรามคำแหง ว่าด้วยการจ่ายเงินรางวัลสูงสุดแก่ผู้แต่งต่อรา
และสิ่งพิมพ์ทางวิชาการ พ.ศ. 2525." รวมระเบียบ ข้อบังคับ และประกาศ
ของมหาวิทยาลัยรามคำแหง, หน้า 17-18. กฤษเทพฯ : คณะกรรมการวิชาการ
มหาวิทยาลัยรามคำแหง, 2527.

"ระเบียบมหาวิทยาลัยรามคำแหง ว่าด้วยหลักเกณฑ์การพิจารณาที่ปรึกษา
และการจ่ายเงินรางวัลลั่นบลอนุกรรมการพัฒนาต่อรา." รวมระเบียบ ข้อบังคับ และประกาศ
ของมหาวิทยาลัยรามคำแหง, หน้า 19-21. กฤษเทพฯ : คณะกรรมการวิชาการ
มหาวิทยาลัยรามคำแหง, 2527.

รูปแบบต่อรามหาวิทยาลัยรามคำแหง, หน้า 1-2. กฤษเทพฯ : คณะกรรมการ
วิชาการ มหาวิทยาลัยรามคำแหง, 2527.

บทความ

อุปีดิษฐ์ธรรมมหาวิทยาลัย, คณะครุศาสตร์, ภาควิชาอุดมศึกษา, รายงานการประชุมทางวิชาการเรื่องการพัฒนาการเรียนการสอนระดับอุดมศึกษา, หน้า 37-38 ไฟรบี สินลาร้อน,
บรรณาธิการ, กรุงเทพมหานคร : โรงพิมพ์อุปีดิษฐ์ธรรมมหาวิทยาลัย, 2524.
"โครงการส่งเสริมการผลิตสำราษของอาจารย์คณะครุศาสตร์." ครุศาสตร์สันเบต
3(มีนาคม - เมษายน 2526) : 7-8

ไชยบดี เหมะรัชต์, "ปัญหาเรื่องสิทธิ์ในการแปลงสำราษต่างประเทศ." ครุศาสตร์สันเบต
3(มกราคม 2521) : 60

พรชัย อาชว์อําจุ แปล, หลตินกร เขawanpracha เรียบเรียง, "อาหารนิคหมายวรรณยุกติ :
หนังสือในประเทศไทยที่ล้ำม." สารล่าร์ครุศาสตร์ 12(มกราคม-มีนาคม 2527) :
113-126.

เอกสารอื่น ๆ

- อุปีดิษฐ์ธรรมมหาวิทยาลัย, "โครงการสำนักพิมพ์ อุปีดิษฐ์ธรรมมหาวิทยาลัย 2523." (ฉบับที่ 6)
- "ประกาศค่าวัสดุห้องเก็บและบริการพิจารณาทำรายการตามโครงการส่งเสริมการแต่งและแปลงสำราษ อุปีดิษฐ์ธรรมมหาวิทยาลัย พ.ศ. 2518." (อัตถ์สำเนา)
- "ระเบียบอุปีดิษฐ์ธรรมมหาวิทยาลัยว่าด้วยการบริหารงานคุณย์หนังสือ พ.ศ. 2521." (อัตถ์สำเนา)
- "ระเบียบอุปีดิษฐ์ธรรมมหาวิทยาลัย ว่าด้วยสำนักพิมพ์อุปีดิษฐ์ธรรมมหาวิทยาลัย (ฉบับที่ 2) พ.ศ. 2524." (อัตถ์สำเนา)
- "ระเบียบว่าด้วยการบริหารงานโรงพิมพ์อุปีดิษฐ์ธรรมมหาวิทยาลัย พ.ศ. 2521."
- เอกสารสำเนา.
- "ระเบียบว่าด้วยโครงการส่งเสริมการแต่งและแปลงสำราษ อุปีดิษฐ์ธรรมมหาวิทยาลัย พ.ศ. 2518." เอกสารสำเนา.
- "ระเบียบว่าด้วยสำนักพิมพ์มหาวิทยาลัย อุปีดิษฐ์ธรรมมหาวิทยาลัย พ.ศ. 2523." เอกสารสำเนา.

มุปดาลกงรัมมหาวิทยาลัย, "ระเบียบสานักพิมพ์อุปดาลกงรัมมหาวิทยาลัย ว่าด้วยการจัดพิมพ์และค่าสิทธิ์ หมวด 3 พ.ศ. 2523." เอกสารสำเนา.

_____. "สุปรายลະ เธียร์กับโครงการพิมพ์สำราญ." รายงานการประชุมคณะกรรมการพิจารณาโครงการพิมพ์สำราญ ครั้งที่ 2/2526 ณ ห้องประชุม 2 สานักงานอธิการบดี จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, 28 กุมภาพันธ์ 2520.

_____. "เอกสารแนะนำหน่วยผลิตเอกสารมหาวิทยาลัย." โครงการหน่วยผลิตเอกสารมหาวิทยาลัย จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, 2516 (ฉบับสำเนา)

ทบทวนมหาวิทยาลัย, คณะกรรมการจัดทำรายงานสภาก็จะอุปนของสถาบันอุดมศึกษา.

_____. "การประเมินผลการศึกษาระดับอุดมศึกษาระยะที่ 4 (2520-2524)." 25 กุมภาพันธ์ 2523. (ฉบับสำเนา)

_____. รายงานสรุปของคณะกรรมการพิจารณาการศึกษาโครงการมหาวิทยาลัยเปิด. ทบทวนมหาวิทยาลัย, มีนาคม 2521. (ฉบับสำเนา)

ธรรมศาสตร์, มหาวิทยาลัย. "ข้อบังคับมหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์ว่าด้วยการเงินและการพัฒนา. ของโครงการสานักพิมพ์ พ.ศ. 2522." เอกสารสำเนา.

_____. "ข้อบังคับมหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์ว่าด้วยโครงการสานักพิมพ์ พ.ศ. 2522." เอกสารสำเนา.

_____. "ข้อบังคับมหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์ว่าด้วยโครงการสานักพิมพ์ (ฉบับที่ 2) พ.ศ. 2525." เอกสารสำเนา.

_____. "ระเบียบมหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์ว่าด้วยการจ่ายเงินส่วนนากุญหนังสือของสานักพิมพ์ มหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์ พ.ศ. 2524." (ฉบับสำเนา)

_____. "ระเบียบมหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์ว่าด้วยการจ่ายเงินส่วนนากุญหนังสือสำราญ พ.ศ. 2524." เอกสารสำเนา.

_____. "ระเบียบมหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์ว่าด้วยโครงการส่งเสริมการสร้างสำราญ พ.ศ. 2522." เอกสารสำเนา.

พระราชนิปัฐมมหาวิทยาลัยสุโขทัยธรรมารักษ์ พ.ศ. 2521. (เอกสารสำเนา)

พัฒน์ น้อยแสงศรี. "ฝ่ายศึกษาในอนาคต" สรุปผลการสัมมนาฝ่ายศึกษาและอุปกรณ์การศึกษา เรื่อง เทคโนโลยีในการศึกษาและการสื่อสาร 21-23 มกราคม 2526 ณ วันอุทกานแห่งชาติเช้าใหญ่. (อัดสีเนา)

รามคำแหง, มหาวิทยาลัย. "โครงการพัฒนาศึกษาดูงานมหาวิทยาลัยรามคำแหง พ.ศ. 2523." (อัดสีเนา)

_____. "แนวทางที่ใช้พิจารณาแก้ไขแผนธุรกิจแบบตัวอย่างของมหาวิทยาลัยรามคำแหง." เอกสารหมายเลข 1 ของอนุกรรมการวิชาการ เพื่อพิจารณาความหมายและข้อบัญญัติแบบตัวอย่างมหาวิทยาลัยรามคำแหง, 2523.

วันชัย ปัจฉุล้านนท์. "การออกแบบกราฟฟิคสำหรับสิ่งพิมพ์ประจำตัวมหาวิทยาลัย" วิทยานิพนธ์ปริญญามหาบัณฑิต ภาควิชาโลจิสติกส์ศึกษา บัณฑิตวิทยาลัย จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, 2522.

วันชัย ศิริชันนะ. รายงานการเจรจาธุรกิจและถุงงานเกี่ยวกับการพิมพ์และระบบการเรียน การสอนทางด้านวิทยาศาสตร์และเทคโนโลยี ณ ประเทศไทย ลักษณะพัฒน์ เนเรอร์แลนด์ และสหกุฏุ์ ระหว่างวันที่ 28 กรกฎาคม-12 สิงหาคม 2527. มหาวิทยาลัยสุโขทัยธรรมราช, 2527. (อัดสีเนา)

_____. "รายงานการถุงงานการพิมพ์หนังสือและเทคโนโลยีพิมพ์ มาเลเซีย ลิงค์โปรดิวชัน โคเมเนีย เอช ฟิล์มส์ และอ่องกง 27 สิงหาคม-20 กันยายน 2522." (อัดสีเนา)

สุโขทัยธรรมราช, มหาวิทยาลัย. โครงการจัดตั้งสำนักพิมพ์ มหาวิทยาลัยสุโขทัยธรรมราช แผนพัฒนาการศึกษา ระยะที่ 5 (2527-2529). (อัดสีเนา)

_____. "ประกาศมหาวิทยาลัยสุโขทัยธรรมราช ว่าด้วยหลักเกณฑ์และวิธีการเกี่ยวกับ การเสื้อกระชานกรรมการประจაลักษณ์วิชาและกรรมการประจ้าลักษณ์วิชาครรช แรก." เอกสารสีเนา.

_____. "ระบบการสอนภาษาไทย." สุโขทัยธรรมราช มหาวิทยาลัยเปิดแห่งประเทศไทย. (อัดสีเนา)

_____. "ระเบียบมหาวิทยาลัยสุโขทัยธรรมราช ว่าด้วยเงินรางวัลในการผลิตชุดวิชา เพื่อการศึกษา พ.ศ. 2523." เอกสารสีเนา.

ສຳນັກພິມພຸດີພາລົງກຮຽມທ້າວິທະຍາສັບ. "ຮາບງານກາປະເມີນຜລກາຮປົງປຶກິຈານຂອງສຳນັກພິມພຸດີພາລົງກຮຽມທ້າວິທະຍາສັບ 1 ມິຖຸນາຍັນ 2522 - 31 ມີນາຄມ 2528." (ເຫັດສ້າງເນາ)

ສົມກາເຊີນ

ໄກຣບູທຣ ຕົຮຕາຍເຄີນິ້ນກໍ. ຜູ້ສັດກາຮສຳນັກພິມພຸດີພາລົງກຮຽມທ້າວິທະຍາສັບ, ອາຈານຍົປະຈຳຄະນະ ເຕີຣະສູດຄ່າລ໌ຕຣ. ລູພາລົງກຮຽມທ້າວິທະຍາສັບ. ສົມກາເຊີນ, 1 ເມຫາຍັນ 2528.

ປະລາກ ສົງກືລົບ. ຜູ້ຢ່າຍຫ່ວໜ້າຝ່າຍຕໍ່າຮາ ມາຫາວິທະຍາສັບຮາມຄໍາແໜ່ງ, ອາຈານຍົປະຈຳຈໍາ ຄະະສຶກສາຄ່າລ໌ຕຣ ມາຫາວິທະຍາສັບຮາມຄໍາແໜ່ງ. ສົມກາເຊີນ 24 ຮັນວາຄມ 2527.

ພຣກພຍໍ ພົງປິງ. ຜູ້ສັດກາຮຄູ່ນັບໜ່ວງສົມຫາວິທະຍາສັບຮຣມຄ່າລ໌ຕຣ. ສົມກາເຊີນ, 2 ເມຫາຍັນ 2528.

ພື້ນ ນ້ອຍແລ່ງຄໍ. ຮອງອົກກາຮບົດຝ່າຍຮ່າກາຮ, ອາຈານຍົປະຈຳຄະນະມານຸຍບຄ່າລ໌ຕຣ ມາຫາວິທະຍາສັບຮາມຄໍາແໜ່ງ. ສົມກາເຊີນ, 29 ມີນາຄມ 2528.

ມັກຮ ຂໍ້ມະນະດາຮາ. ຜູ້ສັດກາຮສຳນັກພິມຫົມຫາວິທະຍາສັບຮຣມຄ່າລ໌ຕຣ. ສົມກາເຊີນ, 10 ມກຣາຄມ 2528.

ວັນຍໍ ຕີຣີຢັນະ. ຮອງອົກກາຮບົດຝ່າຍປົງປຶກິຈາຮ ມາຫາວິທະຍາສັບສູ່ໂຫຍ້ຮຣມາຮີຮາຍ, ຜູ້ສັດກາຮ ໂຮງໝ່າພຸດີພາລົງກຮຽມທ້າວິທະຍາສັບ, ອາຈານຍົປະຈຳຈໍາວິທະຍາຄ່າລ໌ຕຣ ລູພາລົງກຮຽມທ້າວິທະຍາສັບ. ສົມກາເຊີນ, 1 ເມຫາຍັນ 2528.

ການເຈັດກຸດ

Books

Association of Southeast Asian Institutions of Higher Learning.

Scholarly Publishing in South-East Asia. Kuala Lumpur:
University of Malaya Press Ltd., 1975

Dessauer, John P. Book Publishing; What it is, What it does. New York:
R.R. Browker Co., 1974.

Scholarly Communication. The Report of The National enquiry, Mary Land :
John Hopkins University Press 1979. London : John Hopkins Press
Ltd., 1979.

Articles

Peters , Otto. "Tradition and Technical Innovation - The Fernuniversitait
in Hagen." Information paper of The Fernuniversitat. The
Fernuniversität West Germany , 1983.

Smith, Roger H. "The Professor and Their Publishers." The American
Reading Public : What it Reads, Why it Reads, New York ;
R.R. Bowker Co., 1962.

Other Materials

Britain's Open University. Information Papers of Britain's Open
University. (March 1984) : 1-6.

The University of California Press. "General Information."
Berkeley , California 94720 , 1984.

Interview

Steven Silverstein. Professor , California University. Interview ,
12 November 1984.



ภาคผนวก

ศูนย์วิทยทรัพยากร
อุปสงค์รวมมหาวิทยาลัย

ภาควิชาอุดมศึกษา คณะครุศาสตร์
คุณลักษณะมหาวิทยาลัย

9 มกราคม 2528

เรียน อาจารย์ผู้ตอบแบบสื่อสอนภาษาทุกท่าน

ข้าพเจ้า เป็นนิสิตปัจญญาโน สาขาอุดมศึกษา ภาควิชาอุดมศึกษา คณะครุศาสตร์
คุณลักษณะมหาวิทยาลัย กำลังทำวิทยานิพนธ์ เรื่องการวิเคราะห์งานสื่อ เสิร์ฟการผลิตสำรา
ภาษาไทยในมหาวิทยาลัย ผลจากการวิจัยได้รับครั้งนี้ จะเป็นแนวทางในการปรับปรุงและพัฒนา
งานการสื่อ เสิร์ฟการผลิตสำราภาษาไทยในมหาวิทยาลัย ให้มีประสิทธิภาพยิ่งขึ้น ในฐานะที่ก้าว
เป็นอาจารย์ในมหาวิทยาลัย จึงเป็นผู้เกี่ยวข้องโดยตรงกับงานนี้ ข้อคิดเห็นของท่านจะเป็น
ประโยชน์อย่างยิ่งต่องานการสื่อ เสิร์ฟการผลิตสำราภาษาไทยในมหาวิทยาลัยโดยล้วนรวม ฉะ
นั้นขอความอนุเคราะห์จากท่านตอบแบบสื่อสอนภาษาที่ไม่มีผลกระทบ
กระซื่นต่อท่านหรือผู้อื่นแต่อย่างใด

ข้าพเจ้าหวังเป็นอย่างยิ่งว่า คงได้รับความร่วมมือจากท่านด้วยดี ขอขอบพระคุณมา
ณ โอกาสนี้

ขอแสดงความนับถือ

(นางสาวพวงประดิษฐ์ เพ็ญศรี)

ผู้ริจับ

แบบสืบถาน

เรื่อง "การวิเคราะห์งานสิ่งแวดล้อมการผลิตต่อรากภาษาไทยในมหาวิทยาลัย"

คำชี้แจง "โครงการสิ่งแวดล้อมการผลิตต่อรากภาษาไทย" หรือเรียกอีกชื่อหนึ่งว่า "โครงการต่อราก" ในที่นี่หมายถึง โครงการของมหาวิทยาลัยที่จัดตั้งขึ้นเพื่อส่งเสริมสันบลัมุน หรือดำเนินการให้มีการสืบทอดต่อรากภาษาไทยให้มากยิ่งขึ้น

โปรดกาเครื่องหมาย ✓ ลงหน้าข้อความที่เป็นจริงหรือเติมข้อความสิ้น ๆ ลงในช่องว่างที่เว้นไว้ให้

1. ข้อมูลส่วนตัวของผู้ตอบแบบสืบถาน

1.1 สถานะที่กำลังล่อน

- สุศิลปกรณ์มหาวิทยาลัย คณะ.....
- มหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์ คณะ.....
- มหาวิทยาลัยรามคำแหง คณะ.....
- มหาวิทยาลัยสุโขทัยธรรมารักษ์ สาขาวิชา.....

1.2 เพศ

- ชาย
- หญิง

1.3 อายุ

- ต่ำกว่า 25 ปี
- 25-30 ปี
- 31-40 ปี
- 41 ปีขึ้นไป

1.4 ปัจจัยการล่อนมานาน

- ต่ำกว่า 1 ปี
- 1-5 ปี
- 6-10 ปี
- 11 ปีขึ้นไป

1.5 คุณภาพ

- ปริญญาตรีหรือเกียบเก่าปริญญาตรี
- ปริญญาโทหรือเกียบเก่า
- ปริญญาเอก
- อื่น ๆ (โปรดระบุ)

1.6 ตำแหน่งทางวิชาการ

- อาจารย์ ผู้ช่วยศาสตราจารย์
 รองศาสตราจารย์ ศาสตราจารย์

1.7 ท่านมีผลงานพิมพ์ทางด้านการเขียนตำราหรือแปลตำราหรือไม่

- มี (ถ้าตอบข้อใดข้อหนึ่งต้องตอบข้อ 1.8 และ 1.9)
 ไม่มี (ถ้าตอบข้อใดข้อหนึ่งต้องตอบข้อ 1.10)

1.8 ถ้าท่านมีผลงานด้านการเขียนตำราหรือแปลตำรา ณ แห่งใดสัตหิมพ์ไปแล้ว

- 1-3 เล่ม 4-6 เล่ม
 7-9 เล่ม 10 เล่มขึ้นไป

1.9 ในกรณีที่ทำรายของท่านเคยจัดพิมพ์แล้ว ผู้จัดพิมพ์ดำเนินการให้ท่านคือ

- มหาวิทยาลัย คณะกรรมการให้โดยเป็นเอกลักษณ์
 สานักพิมพ์เอกชน จัดพิมพ์เอง
 อื่น ๆ (โปรดระบุ)

1.10 ถ้าท่านไม่มีผลงานพิมพ์เป็นเพราะเหตุใด (ตอบได้มากกว่า 1 ข้อ)

- ขาดความชำนาญในการเขียน ไม่มีเวลาเขียน
 ไม่มีทุนทรัพย์ในการจัดพิมพ์ ไม่ทราบธุรกิจต่อ กบแหล่งสนับสนุนการพิมพ์
 อื่น ๆ (โปรดระบุ)

1.11 ท่านศึกว่าค่าตอบแทนการเขียนตำราที่ท่านเคยได้รับ คุ้มค่ากับผลงานของท่านหรือไม่

- คุ้มค่า ไม่คุ้มค่า

โปรด勾เครื่องหมาย ✓ ลงหน้าข้อความที่ตรงกับความคิดเห็นของท่าน

2. ท่านศึกว่าการส่งเสริมให้มีตัวราชภาษาไทยเพื่อใช้ในระดับอุดมศึกษา เป็นสิ่งจำเป็นหรือไม่

- จำเป็น ไม่จำเป็น (ถ้าตอบข้อใดข้อหนึ่งขึ้นไปทั้ง 4)

3. ถ้าท่านศึกว่าจำเป็น เพرาะเหตุใด

- เป็นทางออกของอาจารย์ในการแสดงผลงานทางวิชาการ
 เป็นการเพิ่มตัวราชภาษาไทย
 ช่วยการเรียนการสอนได้ผลดี
 อื่น ๆ (โปรดระบุ)

4. ท่านคิดว่าการดำเนินการสุรนารถาราที่เป็นภาษาไทยที่ใช้ในระดับมหาวิทยาลัยควรทำในลักษณะใด (อาจตอบได้มากกว่า 1 ข้อ)

- แต่งตั้งผู้เชี่ยวชาญให้เขียนตำราในแนวที่มีมหาวิทยาลัยต้องการ
- ให้มีการเล่นอตัวรานในสาขาที่มีมหาวิทยาลัยต้องการเพื่อจัดพิมพ์
- เสือกสครัฟต์รามซ์ผู้เชี่ยวชาญไว้แล้วมาจัดพิมพ์
- อื่น ๆ (โปรดระบุ)

5. การส่งเสริมการแต่งตำราที่เป็นภาษาไทยของมหาวิทยาลัยของท่านในปัจจุบัน เปิดโอกาสให้กับอาจารย์ทั่วไปในลักษณะใด

- เปิดเฉพาะอาจารย์ที่มีผลงานในด้านการเขียนตำราเท่านั้น
- เปิดให้อาจารย์เจ้าของวิชาหรือผู้สอนรายนี้เขียนตำราเท่านั้น
- เปิดให้อาจารย์ทั่ว ๆ ไปที่สนใจในการเขียนตำรา
- อื่น ๆ (โปรดระบุ)

6. ท่านทราบข้อมูลเกี่ยวกับโครงการส่งเสริมการผลิตตำราในมหาวิทยาลัยของท่านด้วยรูปใด

- หนังสือเรียนหรือประกาศ
- หนังสือข่าวของมหาวิทยาลัย
- เพื่อนอาจารย์บอก
- อื่น ๆ (โปรดระบุ)

7. ท่านเห็นว่าโครงการต่างของมหาวิทยาลัยควรมีหน้าที่อย่างไร

- ผลิตเฉพาะตำราที่เป็นภาษาไทยที่จำเป็นต้องใช้เรียน
- ผลิตเฉพาะตำราที่เป็นภาษาไทยและตำราประกอบการเรียนที่เป็นภาษาไทยอีน ๆ
- ผลิตตำราที่เป็นภาษาไทยที่ใช้เรียนและเอกสารทางวิชาการที่มีคุณค่า ถึงแม้จะมีผู้เรียนน้อย
- ส่งเสริมการเขียนและแปลงตัวภาษาทุกชนิดของอาจารย์

8. ท่านคิดว่าโครงการผลิตตำราที่เป็นภาษาไทยควรเป็นหน่วยงานที่ดำเนินการในลักษณะใด

- เป็นหน่วยงานที่หากำไรให้กับมหาวิทยาลัย
- เป็นหน่วยงานที่ศึกษาความต้องการของคุณภาพ เสียงตัวได้เท่านั้น
- เป็นหน่วยงานที่ศึกษาความต้องการของคุณภาพโดยให้มหาวิทยาลัยออกสัมภาษณ์ในส่วนที่ขาดทุนให้
- อื่น ๆ (โปรดระบุ)

9. ท่านคิดว่าอะไรเป็นสิ่งที่ดึงใจให้อาจารบ้านมหาวิทยาลัยเขียนคำรามากที่สุด

- เงินค่าตอบแทน
- ตำแหน่งทางวิชาการ
- ชื่อเสียง
- ความต้องการเผยแพร่องค์ความรู้ทางวิชาการ
- อื่น ๆ (โปรดระบุ)

10. ท่านคิดว่าการจ่ายค่าตอบแทนการแต่งต้าราชการทำในรูปแบบใด

- จ่ายเป็นค่าลิขสิทธิ์ตามร้อยละของราคากำหนดที่ในส่วนที่กำหนดได้
- จ่ายเป็นค่าตอบแทนเหมาจ่ายทุกครั้งที่พิมพ์หนังสือ
- จ่ายค่าลิขสิทธิ์เป็นการถาวร
- อื่น ๆ (โปรดระบุ)

11. ท่านคิดว่าโครงการส่งเสริมการผลิตตำราในมหาวิทยาลัยควรเปิดโอกาสให้ผู้ทรงคุณวุฒิจากภายนอกมหาวิทยาลัยร่วมเขียนกับอาจารย์ในมหาวิทยาลัยด้วยหรือไม่

- ควร เพราะ
- ไม่ควร เพราะ

12. ท่านคิดว่ามหาวิทยาลัยควรส่งเสริมให้มีการใช้ตัวราชวิเมทกันในสาขาวิชาเดียวกันระหว่างมหาวิทยาลัยต่าง ๆ หรือไม่

- ควร
- ไม่ควร
- อื่น ๆ (โปรดระบุ)

13. ระหว่างการส่งเสริมให้มีการแต่งต้าราเรียนมาใหม่กับการแปลตัวราชองค์ต่างประเทศไป
ท่านคิดว่าควรเน้นอย่างใดกัน

- เอียนเรียนใหม่
- แปลจากตัวราชองค์ต่างประเทศ
- อื่น ๆ (โปรดระบุ)

14. ท่านคิดว่าโครงการส่งเสริมการผลิตตำราของมหาวิทยาลัยควรส่งเสริมให้มีการแปลวารสารทางวิชาการที่มีคุณค่าของต่างประเทศเป็นฉบับภาษาไทยหรือไม่

- ควร
- ไม่ควร

15. ในมหาวิทยาลัยส่วนมากจะมีตัวราชภาษาไทยใช้เฉพาะในชั้นปีที่ 1 และ 2 ท่านคิดว่าควรมีตัวราชภาษาไทยใช้ทุกชั้นปีหรือไม่

- ควร เพราะ
.....
- ไม่ควร เพราะ
.....

16. ปัญหาของโครงการส่งเสริมการผลิตตัวราชที่สำคัญ คือ

- วิธีการในการพิจารณาปรับสัด屁มพ์ไม่เหมาะสม
- ความล่าช้าในการพิจพ
- ความไม่บุติธรรมในการจ่ายเงินค่าสิบลิกท์
- อื่น ๆ (โปรดระบุ)

17. ในคะแนนของท่านมีการสนับสนุนให้แต่งตัวราชเป็นภาษาไทยหรือไม่

- มาก
- ไม่มี

ถ้ามี ทางคณะได้สักดิ์โดยวิธีใด

- สัดตั้งโครงการส่งเสริมตัวราชโดย屁มพ์จำนำยให้
- ให้ขอร้องเงินค่าสัด屁มพ์
- อื่น ๆ (โปรดระบุ)

18. ท่านคิดว่าควรปรับปรุงโครงการส่งเสริมการผลิตตัวราชที่เป็นภาษาไทยในมหาวิทยาลัยอย่างไรบ้าง

ท่านคิดว่าอุปสรรคที่สำคัญในการผลิตตัวราชคือ

ท่านคิดว่าอะไรเป็นองค์ประกอบสำคัญในการส่งเสริมการผลิตตัวราช

แบบสัมภาษณ์ผู้บริหารและบุคลากรที่เกี่ยวข้องกับ

โครงการส่งเสริมการผลิตสำราญภาษาไทยของมหาวิทยาลัย.....

ตอนที่ 1 ข้อมูลของผู้ให้สัมภาษณ์

ชื่อผู้ให้สัมภาษณ์
 ตำแหน่ง
 วันเวลาที่ทำการสัมภาษณ์

ตอนที่ 2 คำถามข้อมูลเกี่ยวกับโครงการส่งเสริมการผลิตสำราญภาษาไทยในมหาวิทยาลัย

1. ความเป็นมาทั่วไป*

- 1.1 เริ่มต้นเมื่อใด *
- 1.2 เดิมสังกัดหน่วยใด ปัจจุบันยังกับหน่วยใด *
- 1.3 ใจรับผิดชอบ (ตำแหน่ง) *
- 1.4 การควบคุมปัจจัยปัจจุบัน เป็นอิสระหรือไม่
 - ก. อยู่ในระบบราชการ เต็มตัว
 - ข. ไม่ใช่ราชการ
 - ค. ไม่เป็นราชการ

2. ประโยชน์และความจำเป็นในการสืบทอด

- 2.1 ทำให้มีสิ่งต้องตั้งตระหง่าน นึกถึงมาก
- 2.2 ก่อตั้งโครงการได้มีการสำรวจความต้องการหรือไม่
- 2.3 ถ้ามีการสำรวจได้ผลลัพธ์อย่างไร
- 2.4 ถ้าไม่มีการสำรวจได้ข้อมูลมาจากที่ใด
- 2.5 การสืบทอดโครงการสืบท่องโดยการเริ่มนับต้นของฝ่ายบริหารของมหาวิทยาลัย
หรือโดยการเรียกร้องของอาจารย์หรือนักศึกษา

3. การบริหาร

- 3.1 โครงสร้างการบริหารเป็นแบบใด ยึดอยู่กับใคร แบ่งส่วนอย่างไร *
- 3.2 ทุนในการดำเนินการได้มาจากการแหล่งใด *
- งบประมาณแผ่นดิน
 - เงินรายได้
 - ทุนหมุนเวียนของตนเอง
- 3.3 การนำเสนอเรื่องราวด้วยตัวเองสังหรือไม่ หรือว่าเก็บไว้ให้หมุนเวียนเอง *
- 3.4 วัตถุประสงค์ในการดำเนินการ
- เพื่อบริการ
 - เพื่อกำไร
 - ไม่หางกำไร
- 3.5 สถานภาพของพนักงาน *
- ลูกจ้าง
 - ข้าราชการ

4. การดำเนินการด้านศิริฯ

- 4.1 บริการได้มาตรฐาน ได้มาอย่างไร
- ก. แต่งตั้งให้เขียน
 - ข. ให้เล่นอื่อมารยาทด้วย
 - ค. ไปเสือกมาจากที่ญี่ปุ่นไว้แล้ว
- 4.2 บริการดีเสือกศิริฯ
- ก. ตั้งกรรมการ
 - ข. ใครเป็นผู้เสือกและพิจารณาคุณภาพ
- 4.3 มีคณะกรรมการพิจารณาคุณภาพหรือไม่
- 4.4 มีระบบธรรมาธิการหรือไม่
5. การจ่ายค่าตอบแทนจ่ายอย่างไร *
6. กារណดเรื่องสิทธิ์อย่างไร เช่น *
- ก. เป็นของมหาวิทยาลัยตลอดไปหรือไม่
 - ข. ถ้าไม่เป็น กារណดเป็นของมหาวิทยาลัยก็เป็น

7. จ. กานวนพิมพ์
 ก. สูงสุด
 ข. ต่ำสุด
8. เกณฑ์การกាหนดรากาชาด
 9. การโฆษณาเผยแพร่กิจการของสันักพิมพ์ได้ตามกานอ้อยแค่ไหน ในการยักษ์ปานให้อาจารย์
 ใช้ยนต์ฯ
10. เกณฑ์การพิจารณาว่าได้ควรคิดมีหรือไม่ได้ไม่ควร
 11. มีโรงพิมพ์ของตนเองหรือไม่*
12. การสตดษทกานร่ายก้าวบ่ำใจ
 13. ผลการดำเนินการที่ผ่านมา มีปัญหาและอุปสรรคบ่ำใจบ้ำๆ
 14. ถ้าหากทำนມีอำนาจเต็มที่ ทำนศิดว่างานล่งเสริมการผสิตร้าวภาษาไทยควรจะแก้ไข หรือ
 พัฒนาจุดใหญ่ด้านใดก่อน

ศูนย์วิทยทรัพยากร อุปางกรณ์มหาวิทยาลัย

*หมายเหตุ ข้อมูลที่ผู้ริชบจะจะก้ากการเก็บข้อมูล เอง โดบมีต้องสัมภาษณ์



155

ປະຫວັດຢູ່ມະນຸຍາ

ນາງລ້າວພວງປະງ ເພື່ອມະນຸຍາ ເກີດເມື່ອວັນທີ 24 ສິງຫາດົມ 2497 ກຊງເທແຍໜານຄຣ
ສໍາເຮັດກາຮັກການສຶກສາລົບຄ່າສົດຮັບຜົດຖານ ປົກກາຮັກການ 2519 ຈາກຄະະມະນຸຍະບໍາຄ່າສົດຮັບຜົດຖານ
ຮາມຄໍາແໜ່ງ ເຂົາກໍາງານກໍໂຮງໝໍພຸດຊີ້າລົງກຮ້ອມໝໍາວິທະຍາລັບ ປ.ສ. 2520 ບັຈຄຸນເບີນ
ເຈົ້າໜ້າທີ່ໃນຕຳແໜ່ງຮັກການກາຮັກການສຶກສາລົບຄ່າສົດຮັບຜົດຖານ ໂຮງໝໍພຸດຊີ້າລົງກຮ້ອມໝໍາວິທະຍາລັບ



ສູນຍົວິທຍທຣັພຍາກ
ຈຸພາລສກຮຽມໝໍາວິທະຍາລັບ